



## Ausserordentliche Generalversammlung 2023

### Assemblée Générale extraordinaire 2023

**Samstag, 8. Juli 2023, 16.00 Uhr,**  
**im Saalbau, Neuhofstrasse 33, 3422 Kirchberg**

Traktandenliste		Ordre du jour	
1.	Begrüssung	1.	Accueil
2.	Wahl der Stimmezähler	2.	Élection des scrutateurs
3.	Genehmigung der vorliegenden Traktandenliste	3.	Approbation du présent ordre du jour
4.	Genehmigung des Protokolls der ordentlichen GV	4.	Approbation du P.V. de l'AG 2023
5.	Erläuterungen zum Thema Revisionsstelle	5.	Explications sur l'organe de révision
6.	Erläuterungen zur Jahresrechnung 2022	6.	Explications sur les comptes annuels 2022
7.	Kenntnisnahme des Berichts der ausserordentlichen, internen Revision	7.	Prise de connaissance du rapport de l'audit interne extraordinaire
8.	Genehmigung der Jahresrechnung 2022	8.	Approbation des comptes annuels 2022
9.	Entlastung der bisherigen Vorstandsmitglieder bis GV 2023 (Einzel-Décharge)	9.	Décharge des membres actuels du comité jusqu'à l'AG 2023 (décharge individuelle)
10.	Wahl einer Revisionsstelle (interne Finanzkommission oder externe Revisionsgesellschaft)	10.	Choix d'un organe de révision (commission financière interne ou société de révision externe)
11.	Kenntnisnahme Sanierungsmassnahmen	11.	Prise de connaissance des mesures d'assainissement
12.	Genehmigung Nachtragsbudget 2023	12.	Approbation du budget supplémentaire 2023
13.	Kenntnisnahme Ausblick 2024	13.	Prise de connaissance Perspectives 2024
14.	Kenntnisnahme Besetzung der Funktion «Aktuarin» durch Sina Aebi	14.	Prise de connaissance de l'occupation de la fonction de "secrétaire" par Sina Aebi
15.	Anträge Finanzen	15.	Demandes Finances
16.	Diverses	16.	Divers



# Invito all'assemblea generale straordinaria del Retriever Club Suisse

Cari soci del Retriever Club Svizzera

Siamo lieti di invitarvi all'Assemblea Generale Straordinaria del RCS che si terrà il giorno

**Sabato 8 luglio 2023, alle ore 16.00 a Neuhofstrasse 33, 3422 Kirchberg, nel Saalbau.**

Il motivo dell'Assemblea generale straordinaria sono le finanze. In occasione dell'ultima Assemblea generale di Berna, il Consiglio direttivo non è stato giustamente dimesso. Nel frattempo abbiamo passato al setaccio, controllato e rivisto le finanze per il 2022/21. Ora vogliamo spiegare all'Assemblea generale cosa ha portato a questa grande perdita, quali misure sono state adottate e quali saranno le prospettive per il prossimo anno.

Ci auguriamo una grande partecipazione e vi chiediamo di iscrivervi per iscritto entro il 30 giugno 2023 via e-mail a [info@retriever.ch](mailto:info@retriever.ch) o per posta (vedi indirizzo sotto).

La relazione finanziaria, la relazione annuale e il bilancio 2023 saranno disponibili sul sito web a partire dal 15 giugno 2023.

Saremo lieti di darvi il benvenuto a Kirchberg.

Con i più cordiali saluti

A nome del Consiglio direttivo, Regula Lehmann, Presidente RCS

**Postadresse:**

Retriever Club Schweiz (RCS)

Regula Lehmann

Obstgartenweg 2

8966 Oberwil-Lieli